

Серия 18



Двусторонняя шибберная задвижка  
Bidirectional knife gate valve

DOWNLOAD  
DATASHEET



**b**-Smart, Be-Brandoni



[www.brandonivalves.it](http://www.brandonivalves.it)

**brandoni**  
VALVES

18\_07/02/2018

## Двусторонняя шибберная задвижка / Bidirectional knife gate valve

Задвижки серии 18 являются двусторонними стопорными шибберными задвижками, с корпусом из чугуна или нержавеющей стали, выполненные в соответствии с требованиями основных отраслевых стандартов и системы управления качеством EN ISO 9001. Предлагаются с уплотнениями из различных материалов и под заказ в квадратном исполнении.

Подходят для гидравлических и пневматических систем, сточных вод, очистительных сооружений, для химической и пищевой промышленности. Подходят для перекрытия вязких жидкостей или жидкостей с твердыми взвешенными частицами (ПРИ условии правильного выбора артикула, исходя из приложения). Уплотнения могут быть из разных материалы в зависимости от рабочей жидкости.

Предлагаются серийно с наружным винтом управления. Под заказ с внутренним винтом управления и широким ассортиментом сервоприводов для управления и аксессуаров.

Подходят: для деления контура и регулировки расхода. Самоочищающиеся.

### Аксессуары

- Приспособление V port
- Механические концевые выключатели
- Цепочное приспособление
- Колпачок квадратный
- Защита клина для пневматического привода
- Скребок
- Электроклапан для пневмопривода

### Органы управления

- Приводы пневматические и электрические
- Редукторы ручные
- Цепочное управление
- Рычажное управление

### Сертификаты / Certifications



Стандарты для производства и испытания (эквиваленты):

Монтажное расстояние: EN 558-1 ISO 5752

Фланцы: EN 1092 ISO 7005

Маркировка: EN19

Испытание: испытаны 100% EN 12266

The bidirectional knife gate valves in Series 18 have a cast iron or stainless steel body, which is produced in conformity with the relevant product norms and in conformity with EN ISO 9001 quality requirements.

They are available with various seals and, on request, may be manufactured with a square shape.

Those valves are suitable for water plants, pneumatic plants, waste water and purification plants, and for the chemical and food industries. Furthermore, they are suitable for handling viscous liquids, and liquids with solid parts in suspension.

(Please ensure the choice of the corresponding item).

The seals are available in different materials, for use with the various fluids/service media.

These valves are supplied, as standard, with a rising stem. On request, they can be fitted with a non-rising stem, as well as with a wide range of actuators and accessories available for this series.

YES: for choking and regulation of the flow. Self-cleaning.

### Accessories

- V-port
- Mechanical limit switches
- Chain driver
- Square cap
- Hand-protection for pneumatic actuator
- Scraper
- Solenoid valve for pneumatic actuator

### Actuator and drives

- Pneumatic and electric actuators
- Gear boxes
- Chain driver
- Operation lever

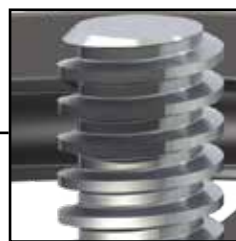
Design and testing standards (correspondences):

Face-to-face: EN 558-1 ISO 5752

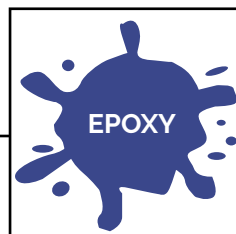
Flanges: EN 1092 ISO 7005

Marking: EN19

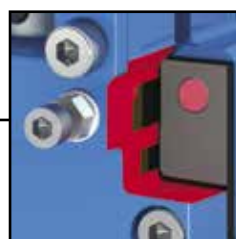
Testing: 100% testing in accordance with EN 12266



Наружный винт стандартно (внутренний под заказ).  
Standard rising stem (non-rising stem on request).



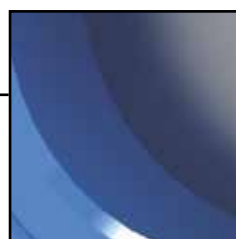
Для вариантов с корпусом из чугуна: покрытие эпоксидное RAL 5017.  
Versions with a cast iron body: epoxy coating RAL 5017.



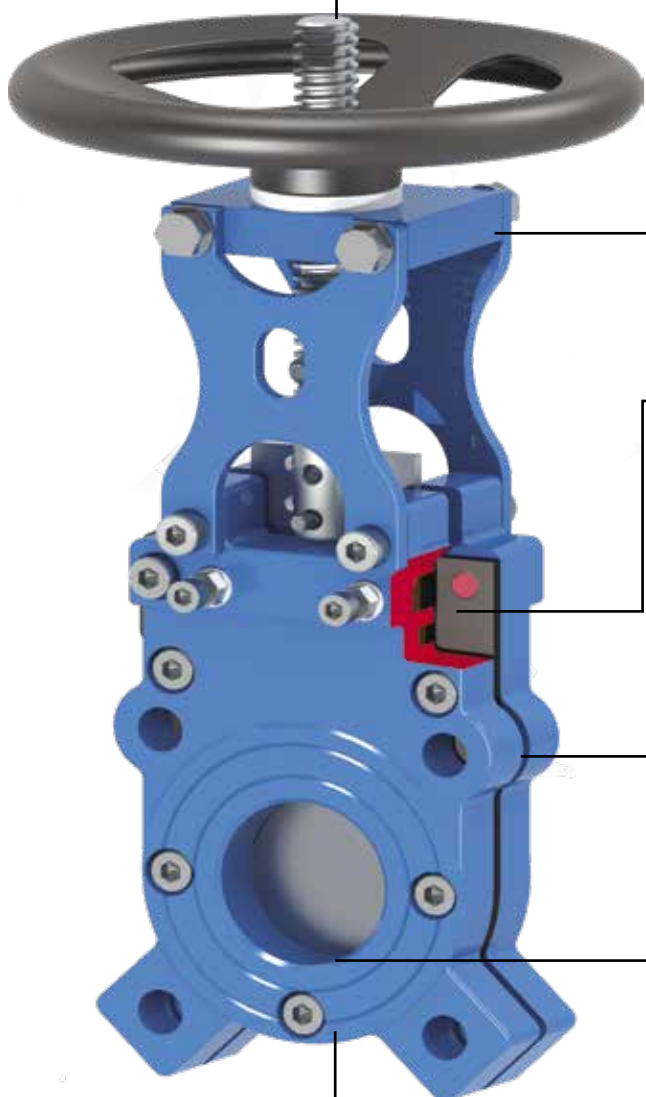
Возможность установки скребка для чистки клина.  
Регулировочные винты уплотнения на клине.  
Possibility of installing a scraper for cleaning the gate.  
Adjustment screws for gate packing.



Конструкция из 2 половин для облегчения тех. обслуживания.  
Construction in 2 parts, in order to facilitate maintenance



Отсутствие выемок предотвращает отложение материала.  
Самоочищающийся.  
The absence of a cavity prevents the deposit of material, self-cleaning



Двусторонний.  
Минимальные габариты.  
Bidirectional.  
Compact design.

## Двусторонняя шибберная задвижка / Bidirectional knife gate valve

### Корпус из чугуна / Cast iron body



18.001

Корпус: серый чугун  
Клин: сталь AISI 316  
Уплотнение: NBR  
Температура: -30 +80°C

Body: cast iron  
Gate: AISI 316  
Seal: NBR  
Temp: -30 +80°C

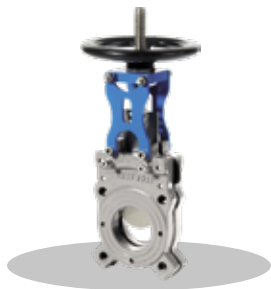


18.009

Корпус: серый чугун  
Клин: сталь AISI 316  
Уплотнение: EPDM  
Температура: -30 +90°C

Body: cast iron  
Gate: AISI 316  
Seal: EPDM  
Temp: -30 +90°C

### Корпус из стали AISI 316 / AISI 316 body



18.601

Корпус: сталь AISI 316  
Клин: сталь AISI 316  
Уплотнение: NBR  
Температура: -30 +80°C

Body: AISI 316  
Gate: AISI 316  
Seal: NBR  
Temp: -30 +80°C



18.602

Корпус: сталь AISI 316  
Клин: сталь AISI 316  
Уплотнение: FKM  
Температура: -40 +180°C

Body: AISI 316  
Gate: AISI 316  
Seal: FKM  
Temp: -40 +180°C

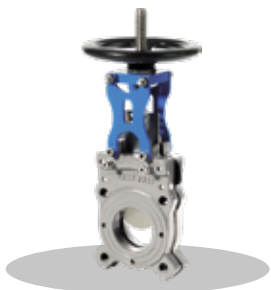


18.603

Корпус: сталь AISI 316  
Клин: сталь AISI 316  
Уплотнение: PTFE  
Температура: -10 +200°C

Body: AISI 316  
Gate: AISI 316  
Seal: PTFE  
Temp: -10 +200°C

### Корпус из стали AISI 316 / AISI 316 body



18.609

Корпус: сталь AISI 316  
Клин: сталь AISI 316  
Уплотнение: EPDM  
Температура: -30 +90°C

Body: AISI 316  
Gate: AISI 316  
Seal: EPDM  
Temp: -30 +90°C

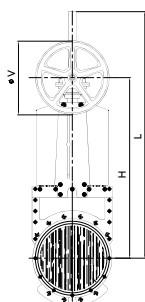


23

Версия со сквозным лезвием доступна по запросу

On request available with through blade

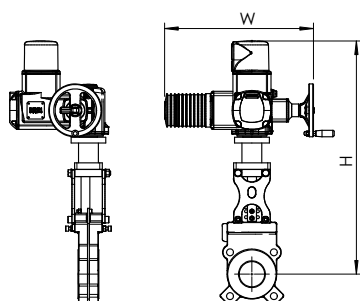
**18 + RM**  
 Ручной редуктор  
 Gear box



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
18 + RM														
L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1370	1530	1667	1829	2116
H	-	-	-	-	-	-	-	-	-	980	1090	1164	1276	1463
V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	400	400	500	500	500
Вес кг / Weight Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	120	135	205	225	300



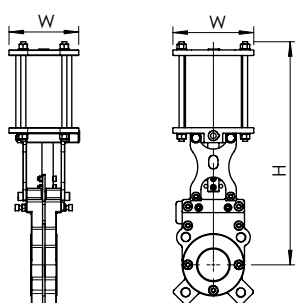
**18 + AUMA**  
 Электрические приводы  
 Electric actuators



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
18 + AUMA														
H	335	376	419	476	541	651	903	954	1137	1273	1433	1604	1779	2066
W	514	514	514	514	514	514	514	537	537	537	537	728	728	728
Вес кг / Weight Kg	29	30	33	32	38	48	64	84	108	136	169	274	339	409



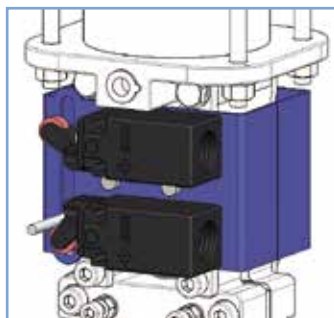
**18 + AP**  
 Пневматические приводы  
 Pneumatic actuators



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
18 + AP DE - DA														
H	374	413	461	518	593	709	871	1020	1194	1351	1511	1664	1838	2125
W	80	80	100	100	125	160	190	190	190	250	250	300	300	300
Вес кг / Weight Kg	11	12	15	17	22	33	46	75	87	158	175	255	305	390



Приспособление V port



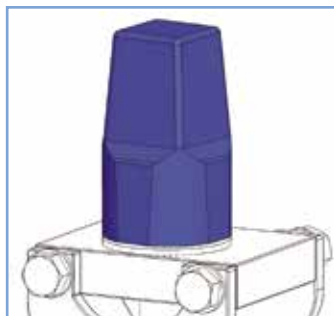
18.LS

Механические концевые выключатели  
Mechanical limit switch



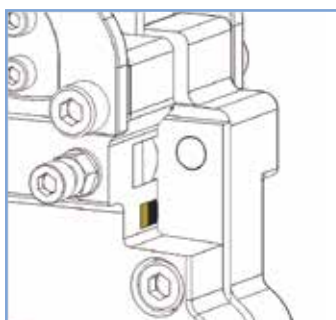
KCAT18

Цепочное приспособление (4 м)  
Chain driver kit (4 m)



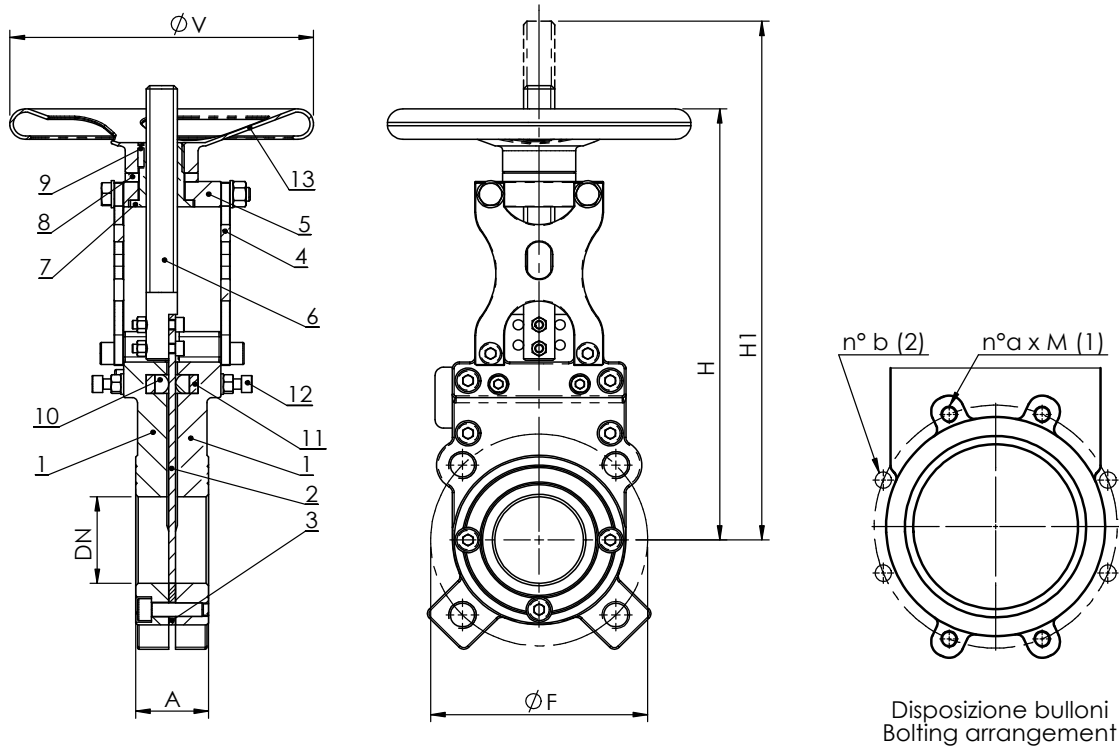
18.CAP

Колпачок квадратный  
Square cap



18RX

Скребок  
Scraper



## Материалы / Materials

	Компонент - Component	Материал - Material	
		18.0	18.6
1	Корпус - Body	Серый чугун - Cast iron EN GJL 250 EN 1561	Нержавеющая сталь - Stainless steel ASTM A351 CF8M
2	Клин - Gate	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316
3	Седло - Seat	NBR / EPDM / FKM (Viton®) / PTFE	NBR / EPDM / FKM (Viton®) / PTFE
4	Пластины - Plates	Углеродистая сталь, оксид. покрытие - Ductile iron, epoxy coated	Углеродистая сталь, оксид. покрытие - Ductile iron, epoxy coated
5	Опора - Bearing	Углеродистая сталь, оксид. покрытие - Ductile iron, epoxy coated	Углеродистая сталь, оксид. покрытие - Ductile iron, epoxy coated
6	Шток - Stem	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316
7	Главный винт - Nut	Бронза - Bronze	Бронза - Bronze
8	Шайба - Sliding washer	PTFE	PTFE
9	Болт шпильки - Stud bolt	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316
10	Уплотнение - Packing	NBR	NBR
11	Опора уплотнение - Packing support	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316
12	Винт для регулировки уплотнения - Packing adjustment screw	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316	Нержавеющая сталь - Stainless steel AISI 316
13	Маховик - Hand wheel	Углеродистая сталь, оксид. покрытие - Ductile iron, epoxy coated	Углеродистая сталь, оксид. покрытие - Ductile iron, epoxy coated
-	Болты - Bolts	Нержавеющая сталь - Stainless steel A4	Нержавеющая сталь - Stainless steel A4

## Габариты (мм) / Dimensions (mm)

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
A	EN 558/1-20	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	90	90	95	105
H		267	293	334	371	411	500	602	703	835	921	1'031	1'161	1'271	1'458
H1		335	376	419	476	541	651	903	954	1'137	1'273	1'433	1'604	1'779	2'066
V		175	175	225	225	225	300	300	300	400	400	400	500	500	500
Фланцы Flanges	EN 1092/2	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10	PN 10
F		125	145	160	180	210	240	295	350	400	460	515	565	620	725
n° a x M (1)		4 x M16	4 x M16	4 x M16	4 x M16	4 x M16	4 x M20	4 x M20	6 x M20	6 x M20	10 x M20	10 x M24	12 x M24	12 x M24	14 x M27
n° b (2)		-	-	4	4	4	4	4	6	6	6	6	8	8	6

1: резьбовые отверстия / tapped holes - 2: Сквозные болты / through holes

## Вес (кг) / Weight (kg)

кг/ kg	7	8	11	13	15	24	35	55	67	120	135	205	225	300
--------	---	---	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----

## Двусторонняя шибберная задвижка / Bidirectional knife gate valve

### Максимальное давление / Maximum pressure

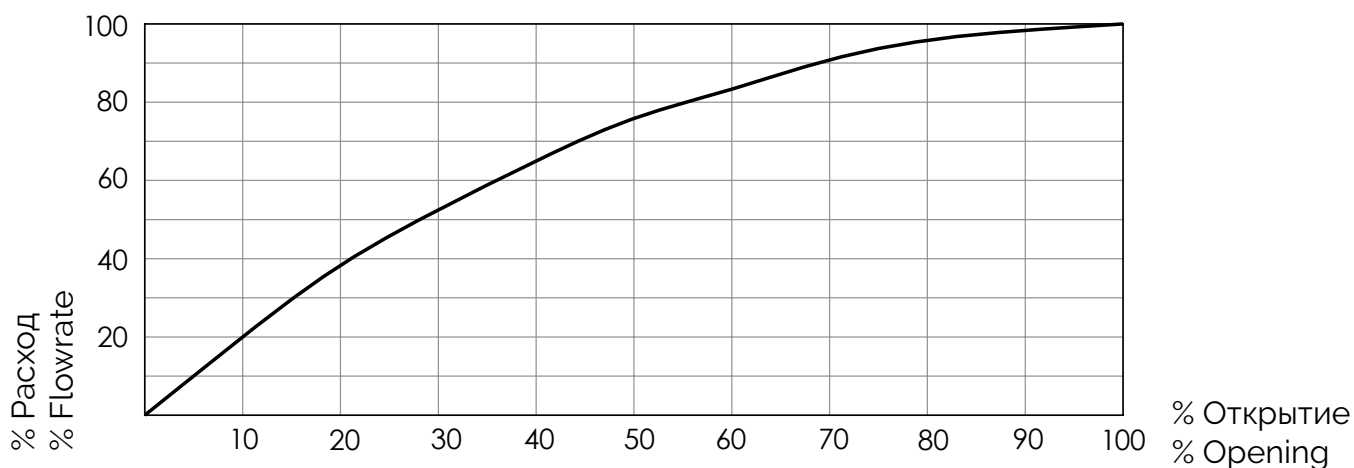
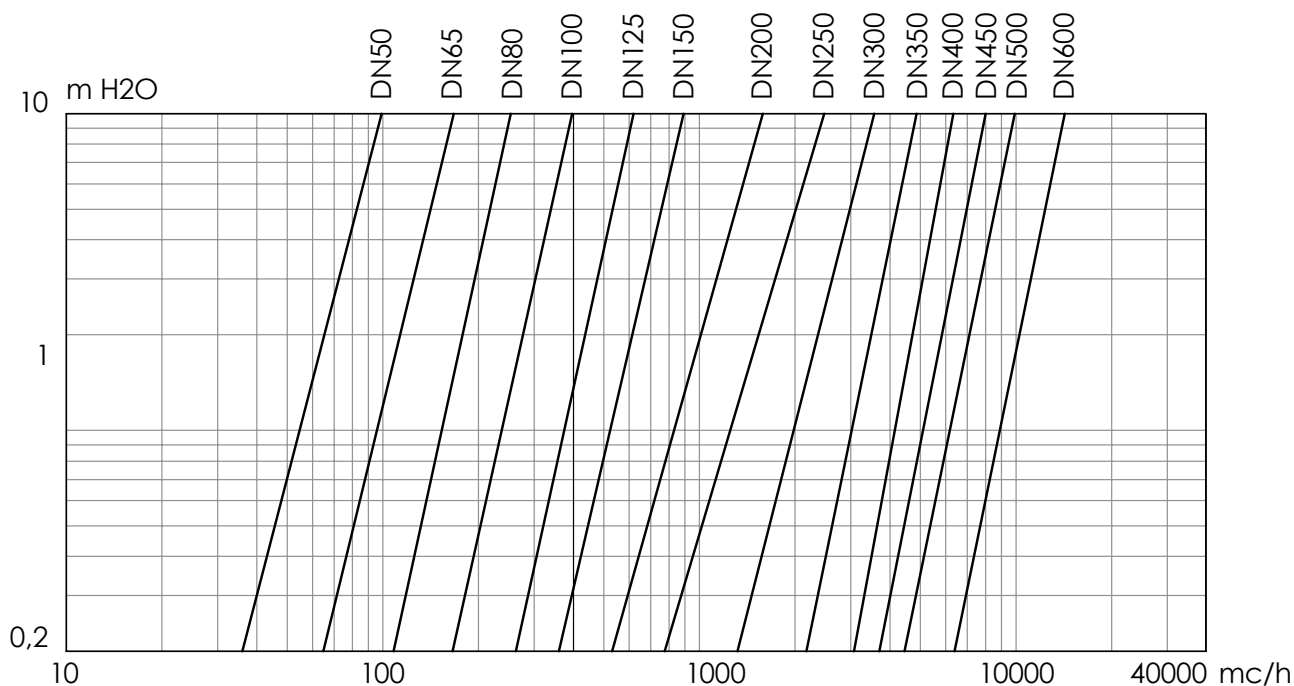
DN	Давление - Pressure
DN 50-200	10 бар / bar
DN 250-300	7 бар / bar
DN 350-400	6 бар / bar
DN 450-600	4 бар / bar

### Температура / Temperature

Температура	Мин. °C	Макс. °C
	min °C	max°C
EPDM	-30	90
NBR	-30	80
FKM (Viton®)	-40	180
PTFE	-10	200

Потеря напора Задвижка полностью открыта. Жидкость: вода (1 м H<sub>2</sub>O = 0,098бар)

Head loss Valve completely open. Fluid: water (1m H<sub>2</sub>O = 0,098bar)



### Таблица Kv - DN / Kv - DN chart

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Kv	99	167.2	253.3	395.8	618.5	890.6	1583.4	2474	3562.6	4849	6335	8015	9896	14250

Данные и характеристики этого каталога приведены в качестве ориентировочных. Brandoni S.p.A. оставляет за собой право изменять одну или несколько характеристик клапана без предварительного уведомления. Для получения дополнительной информации [www.brandonivalves.it](http://www.brandonivalves.it)

Brandoni SpA reserves the right to make changes in design and/or construction of the products at any time without prior notice. For further information, please refer to [www.brandoni-valves.it](http://www.brandoni-valves.it)